

Boletín informativo



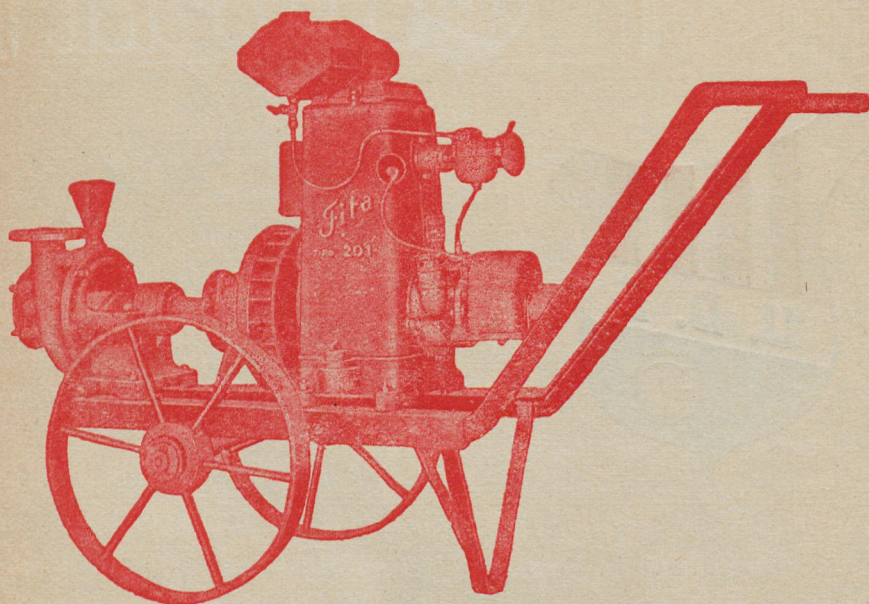
MES DE SEPTIEMBRE DE 1956 — II AÑO



U. D. FIGUERAS



FITA



MOTORES
GRUPOS DE RIEGO
GRUPOS ELECTRÓGENOS

INDUSTRIAS FITA, S. A.

Teléfonos 37 y 58

FIGUERAS

Rutlla, 35

U. D. Figueras

ditorial

Nuevamente iniciamos apertura de BOLETÍN, reflejo de nuestra Entidad, y esta vez con verdadera satisfacción por los acontecimientos que en beneficio de nuestro HISTORIAL, hacen resonancia entre los seguidores y entusiastas de la «UNIÓN».

Nos hallamos militando en categoría nacional. ganada, muy a pesar de destructores y pesimistas, en el terreno de juego. Si las circunstancias de orden federativo, por una sola vez han querido sonreír hacia U. D. FIGUERAS, alegrémonos por ello, pero recordemos, a pesar de los pesares que, la clasificación de PROMOCIÓN A LA PRIMERA CATEGORÍA REGIONAL A, en la finida temporada, fué precisamente la que decidió esta introducción en la categoría que actualmente militamos.

Nos congratulamos con este especial motivo, y hacemos votos desde estas líneas para que no dejemos de mantenernos en ella, y aspirar a una superación en todos los aspectos.

Nuevas directrices rigen los destinos del Club, y nuevas y sabias orientaciones cabe esperar de los que de buena fe, resueltos y decididos han aceptado la ardúa tarea, nada envidiable y si agotadora por la múltiple variedad de inconvenientes tanto en el orden económico como en el deportivo.

¡¡Todos sin excepción!! si nos queremos llamar UNIONISTAS, si sentimos este ideal por nuestra vieja y querida ENTIDAD, ¡¡todos sin excepción!! debemos y tenemos la obligación de prestar nuestro apoyo moral y material, poco o mucho según posibilidades, ya que no son suficientes la presencia, la censura y la crítica desmedida. En todo acto hay y se persigue una finalidad, que no es precisamente la destrucción por sistema. A éstos, nos dirigimos, y si por razones desconocidas no quieren admitirnos, como cristianos les exigimos:

HAZ BIEN Y NO MIRE A QUIEN.





Cataleja

Comenzó la temporada y en III DIVISIÓN NACIONAL DE LIGA, y con la misma el segundo año de vida del BOLETÍN. Entre otras mejoras, introducidas y otras a llevar a la práctica, las que atañen a esta Sección, son las más manifiestas. Vamos pues a enumerarlas: Para clasificar en la tabla de eficiencia, en lo que atañe a los encuentros en terrenos forasteros, puntuarán los juicios emitidos en las crónicas de los semanarios deportivos de la Ciudad Condal, quienes reciben a través de sus corresponsales, las incidencias de los encuentros, y el semanario local «Ampurdán». En los encuentros disputados en terreno local serán los críticos de: «Ampurdán», Vida Parroquial, «Barcelona Deportiva» y «Los Sitios», quienes darán eficiencia a los jugadores, además del aficionado asistente a los encuentros, quienes a partir del mes próximo, podrán emitir su opinión. A tal fin les serán entregados a la entrada al campo, unos boletos, que una vez finalizado el partido, podrán depositar en los buzones instalados en el campo y en el local social, siendo retirado este último el martes de cada semana. El jugador o jugadores que hayan merecido a final de cada mes una puntuación, que les coloca en supremacía sobre los demás, recibirán como distintivo una medalla deportiva, con su correspondiente inscripción.

TABLA DE EFICIENCIA
Trofeos Joyería Llobet.

JUGADORES	Alineación campo local	Alineación c. forastero	TOTAL alineaciones	Puntos positivos logrados	Citado por actuación	Distinción entre todos	Goles conseguidos	Goles cortados o penalti prdo.	Puntos negativos p. perdido	Sanciones	Goles en su misma meta	Jornadas de lesión	Clasificación
Líneas cobertura													
Laboria	1	1	2	1	3	1	1	—	—	—	—	—	3'00
Quintana	2	2	4	1	5	—	—	1	—	—	—	—	1'25
Canet	2	2	4	1	4	—	—	—	2	—	—	—	0'75
Basset	2	2	4	1	3	—	1	—	2	—	—	—	0'75
Ros	2	2	4	1	4	—	—	—	2	—	—	—	0'75
Rodríguez	1	2	3	1	3	—	—	—	—	—	—	—	0'67
Bernadas	1	1	2	—	—	—	—	—	2	—	—	—	1'00
Fábregas	1	1	2	—	—	—	—	—	2	—	—	—	1'00
Cruset	1	—	1	—	—	—	—	—	2	—	—	—	2'00
Línea ataque													
Añón	1	1	2	1	4	—	1	—	—	—	—	—	3'00
Moral	1	2	3	1	5	—	1	—	—	—	—	—	2'34
Casas	2	1	3	1	4	—	2	—	2	—	—	—	1'67
Rodri	2	1	3	1	3	—	2	—	2	—	—	—	1'34
Darné	2	2	4	1	4	—	2	—	2	—	—	—	1'25
Ráfels	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	●
Rolg	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	●
Roviña	1	—	1	—	—	—	—	—	2	—	—	—	2'00
Defen. contrario													
Cruset: Portero suplente en 3 encuentros.													
Sans: » » » 1 »													

Terminada la actual competición, y a tenor del total de eficiencia mensual será entregado a cada primer clasificado por línea un trofeo. Al máximo de coeficiente, otro monumento trofeo, acreditativo de este máximo galardón.

Esta manifestada variación en lo puntuable para la tabla y estos galardones que hay anunciados, es posible gracias a la gentileza de los señores anunciantes del BOLETÍN y de la firma local: JOYERÍA LLOBET, de quienes toman su nombre los tres trofeos que entran en litigio.

Es de esperar que la consecución de estas distinciones mensuales o de final de temporada, serán un acicate más para la actuación de quienes figuren en las alineaciones de nuestro equipo y querrán corresponder con eficiencia completa, a la gentileza de los donantes de los Trofeos y medallas, dando marcado interés a la tabla.

De conformidad con la anterior clasificación el conjunto más eficiente es:

RODRÍGUEZ
QUINTANA LABORIA CANET
BASSET ROS
CASAS AÑÓN DARNÉ MORAL RODRI

siendo la figura del mes: LABORIA y AÑÓN, empatados a 3'00 coeficiente.



La primera consigna de nuestra Presidente: "Mil socios"

Este primer Boletín de la temporada me proporciona la ocasión de hacer llegar a todos los señores socios mi más efusivo saludo y mis más sinceras gracias por la confianza con que me han honrado al elegirme Presidente de la Entidad.

Haciendo uso de esta confianza, he buscado la colaboración de unos señores, todos entusiastas deportistas y firmes «unionistas», con los que he formado una directiva dispuesta a trabajar para que el Club alcance y se sostenga en el plano que le corresponde, por su historial, su antigüedad y la ciudad que representa.

Como es sobradamente conocido el número de socios del Club, no es el que corresponde a su categoría deportiva, ni al representante de una ciudad de 18.000 habitantes como es Figueras.

Para que la Unión Deportiva tuviera vida propia, sin agobios económicos, y pudiera, poco a poco, extender sus actividades a otros deportes, sería necesario llegar, por lo menos, a la cifra de MIL SOCIOS. Si se alcanzara este número

el Club tendría una completa independencia económica y, bien administrado, podría prescindir de las cuotas pro-compensación, de boletos pro-desplazamientos y de otros medios o sistemas con los que se intenta nivelar el presupuesto.

Necesitamos la cooperación de la ciudad: comerciantes, industriales, empleados, obreros, artesanos, intelectuales, aficionados o no al fútbol, pues lo que importa es que el nombre de la ciudad figure en un plano elevado, no importa en que clase de modalidad, deportiva, artística, intelectual, industrial, etc.

Al socio le pedimos su cooperación como propagandista: si cada socio trajera otro tan solo, se cumpliría la consigna de esta Junta Directiva, que es la del Club y debe ser la de todos: MIL SOCIOS.

Y para terminar, solo me queda decir que en la sección «Cartas al Presidente», me tenéis a vuestra disposición para cuantas consultas o sugerencias se os ocurran.

José M.^a Geli Suti

GARAGE GUIX

SERVICIO OFICIAL

Citroen, Pegaso y Motores Barreiros Diesel

Plaza Comercio, 3 - Tel. 241 - FIGUERAS

Calzados ROSA

ofrece los últimos modelos
a precios económicos.

Juan Maragall, 7 y Horno Bajo, 12

FIGUERAS

Recuerdos de antaño

18 setembre 1920

El diumenge dia 12 del que som, va començar la temporada oficial de fútbol 1920-21. Contenderen els primers equips de «Stadium F. C.» de Barcelona i Unió Esportiva» de la nostra ciutat, el resultat fou de 6 a 1 goals a favor de la «Unió Esportiva». Formaren de l'equip de la Unió: Raurich; Vilá, Prats (cap.); Planas, Novoa; Bartolí; Sureda, Díez, Botey, Suárez i Colls.



Vida social

◆ El socio de esta entidad D. Amadeo Clará Vilá y su esposa D.^a Alina Roqueta Bes, han visto felizmente aumentada su familia con el nacimiento de una niña, a la cual se la ha impuesto el nombre de María Clará Roqueta.

◆ Los esposos D. Alfredo Garrote Llorens y D.^a Vicenta Llorens Adelantado, han felizmente aumentado su familia con el nacimiento de

un niño, al cual se le ha puesto el nombre de Alfredo Llorens Garrote.

◆ También han aumentado felizmente su familia los esposos D. José Rodríguez Menchón y D.^a Carmen Gutiérrez Córdoba, con el nacimiento de una niña que lleva el nombre de Ana Rodríguez Gutiérrez.

◆ El socio D. Francisco Guillamet Navarra, hijo de D. Miquel Guillamet Poch, Presidente de la «Peña Azulgrana» y ex-Directivo de la U. D. F. y D.^a Francisca Ferrán Relg, han visto aumentada felizmente su familia, con el nacimiento de un niño, al que se le ha dado el nombre de Francisco Guillamet Ferrán.

MATRIMONIOS: El día 15 del actual mes, tuvo lugar en la Iglesia Parroquial de la Inmaculada Concepción, de ésta, el enlace matrimonial del joven Luís Batlle Pujades con la Srta. Trinidad Benet Vela, hija de nuestro buen amigo y socio de esta entidad, D. José Benet, maestro albañil. Cordial enhorabuena a sus familiares y a la feliz pareja.

A. Novoa

FIGUERAS

◆ El día 27 del actual mes, en la Iglesia ar ciprestal de San Pedro de esta ciudad, contra-jeron matrimonial enlace la Srta. Francisca Armangué Salleras con el joven José Pomés Vicens, hijo de nuestro buen amigo y directivo Juan Pomés Ribas y a los que damos nuestra enhorabuena.

DEFUNCIONES: Falleció el pasado día 3, en ésta, la Srta. María del Rosario Roura Barbosa, hija de D. Gabriel Roura y D.^a Joaquina Barbosa. socios de nuestra Entidad.

◆ El día 15, también falleció D. Eusebio Vidal Noguera, abuelo de nuestro amigo y directivo D. Juan Durán.

◆ El pasado día 26 del actual, falleció en ésta, D.^a Engracia Rabés Llado, madre de nuestro buen amigo y socio de la Entidad don José Junyent Rubés.

A todos desde estas líneas nuestro más sentido pésame y una cristiana resignación.

JOAN

Tintorería de calidad

Para nuestro ARCHIVO

Castelló, 5 — Figueras, 2

Partido con vistas a la formación del equipo que defenderán los colores unionistas en la temporada pronta a comenzar.

Figueras, 6 — Stuttgart, de Alemania, 1

Encuentro internacional que terminó con la holgada victoria para nuestros colores arriba reseñada. Todo el equipo tuvo una acertada actuación.

Champan

Gomá

DIGNO DE LA MEJOR MESA

Depositario: PEDRO MIQUEL

Reus, 6 — Figueras, 1

Comenzó la liga militando el Figueras en la III División Nacional, siendo vencido holgadamente por el Reus. La falta de conjunción y preparación física del equipo, naturales al comenzar la temporada, podrían ser los atenuantes de tan copiosa derrota.

Darné marcó el único tanto del Figueras.

Alineaciones:

REUS: Agué; Martí, Benítez, Alimbau; Peralta, Soriano; Rolán, Jordi, Valls, Raúl, Pallarés.

FIGUERAS: Rodríguez; Bernadas, Quintana, Canet; Fábregas, Moral; Roig, Basset, Darné, Ros, Ráfels.

Figueras, 1 — Calella 2

Deficiente actuación del once local en su presentación oficial ante la afición que le costó la pérdida de dos positivos.

Rodrí consigue a los 7 minutos el gol del Figueras.

Alineaciones:

CALELLA.—Granés (Nogués); Pinós, Sedó, Belda; Salvat, Planas; Del Ramo, Juanllo, Constans, García, Moreno.

FIGUERAS: Cruset (Sans); Bernadas, Quin-

tana, Canet; Fábregas, Ros; Rovira, Casas, Darné, Basset, Rodri.

El Figueras lleva brazalete negro en señal de duelo por el fallecimiento de D. Eusebio Vidal (q. e. p. d.), abuelo político del Vicepresidente Sr. Durán.

Olot, 1 — Figueras, 1

Magnífico punto positivo conseguido en el difícil terreno del Olot, contrarrestando en parte los perdidos frente al Calella. La bien organizada táctica defensiva permitió puntuar al once unionista.

Cansiguó el gol figuerense Moral, a los 36 minutos.

Alineaciones:

OLOT.—Buscató; Gómez, Figueras, Lasala; Pagés, Cantó; Coll, Gómez, Castells, Riba, Nogué

FIGUERAS.—Rodríguez; Quintana, Laboria, Canet; Basset, Ros; Casas, Añón, Darné, Moral, Rodri.

Figueras, 8 — San Celoni, 1

Aplastante victoria del Figueras sobre el San Celoni. Todo el conjunto local ha realizado un encuentro perfecto. La afición ovaciona largamente al once blanquiazul al finalizar el partido.

Los goles fueron conseguidos el primero por uno de los defensas contrarios, y los restantes por Darné, Añón, Rodri, Laboria (de penalty), Casas y Basset.

Alineaciones:

SAN CELONI.—Oller; Puigdefábrega, Pellicer, Solano; Nualart, Muxi; Picola, Font, Fontanals, Rius, Cortacans.

FIGUERAS.—Rodríguez; Quintana, Laboria, Canet; Basset, Ros; Casas, Añón, Darné, Moral y Rodri.

AGENCIA DE FERROCARRILES

CLAUDIO PAGÉS

Caamañó, 8 - Teléfono 153 - FIGUERAS

Calendario del 7.º Grupo de la

9 Septiembre 20 Enero

2-2 Manlleu-Hospitalet
1-0 San Celoni-Iberla
2-1 Olot-Vilafranca
2-2 Calella-Molins de Rey
6-1 Reus-FIGUERAS
1-0 Seo de Urgel-Cataluña
4-1 Gramanet-Samboyno
2-3 Agut-Mercantill
4-0 Raptense-Igualada
5-0 Santa Eulalia-Guixols
3-2 Sallent-Gavá

16 Septiembre 27 Enero

5-0 Hospitalet-Sallent
2-6 Iberla-Manlleu
4-1 Vilafranca-San Celoni
4-3 Molins de Rey-Olot
1-2 FIGUERAS-Calella
1-4 Cataluña L. C.-Reus
10-1 Samboyno-Seo Urgel
1-4 Mercantill-Gramanet
2-0 Igualada-Agut
3-1 Guixols-Raptense
1-2 Gavá-Santa Eulalia

23 Septiembre 3 Febrero

4-2 Hospitalet-Iberla
4-3 Manlleu-Vilafranca
4-3 San Celoni-Molins de Rey
1-1 Olot-FIGUERAS
3-2 Calella-Cataluña L. C.
7-0 Reus-Samboyno
0-1 Seo Urgel-Mercantill
2-0 Gramanet-Igualada
4-0 Agut-Guixols
2-1 Raptense-Gavá
4-2 Sallent-Santa Eulalia

30 Septiembre 10 Febrero

2-2 Iberla-Sallent

2-1 Vilafranca-Hospitalet
3-4 Molins de Rey-Manlleu
8-1 FIGUERAS-San Celoni
6-1 C. L. Corts-Olot
5-1 Samboyno-Calella
2-5 Mercatill-Reus
3-0 Igualada-Seo de Urgel
4-3 Guixols-Gramanet
3-5 Gavá-Agut
2-2 Santa Eulalia-Raptense

7 Octubre 17 Febrero

Iberla-Vilafranca
Hospitalet-Molins de Rey
Manlleu-Figueras
San Celoni-Cataluña
Olot-Samboyno
Calella-Mercantill
Reus-Igualada
Seo de Urgel-Guixols
Gramanet-Gavá
Agut-Santa Eulalia
Sallent-Raptense

12 Octubre 24 Febrero

Vilafranca-Sallent
Molins de Rey-Iberla
Cataluña L. C.-Manlleu
Samboyno-San Celoni
Mercantill-Olot
FIGUERAS-Hospitalet
Igualada-Calella
Guixols-Reus
Gavá-Seo de Urgel
Santa Eulalia-Gramanet
Raptense-Agut

14 Octubre 3 Marzo

Vilafranca-Molins de Rey
Iberla-FIGUERAS
Hospitalet-Cataluña L. C.
Manlleu-Samboyno
San Celoni-Mercantill
Olot-Igualada
Calella-Guixols
Reus-Gavá
Seo Urgel-Santa Eulalia
Gramanet-Raptense
Sallent-Agut

21 Octubre 10 Marzo

Molins de Rey-Sallent
FIGUERAS-Vilafranca
Cataluña L. C.-Iberla
Samboyno-Hospitalet
Mercantill-Manlleu
Igualada-San Celoni
Guixols-Olot
Gavá-Calella
Santa Eulalia-Reus
Raptense-Seo de Urgel
Agut-Gramanet

28 Octubre 17 Marzo

Molins de Rey-FIGUERAS
Vilafranca-Cataluña L. C.
Iberla-Samboyno
Hospitalet-Mercantill
Manlleu-Igualada
San Celoni-Guixols
Olot-Gavá
Calella-Santa Eulalia
Reus-Raptense
Seo de Urgel-Agut
Sallent-Gramanet

1 Noviembre 19 Marzo

FIGUERAS-Sallent
Cataluña-Molins de Rey
Samboyno-Vilafranca
Mercantill-Iberla
Igualada-Hospitalet
Guixols-Manlleu
Gavá-San Celoni
Santa Eulalia-Olot
Raptense-Calella
Agut-Reus
Gramanet-Seo de Urgel

4 Noviembre 24 Marzo

FIGUERAS-Cataluña L. C.
Molins de Rey-Samboyno
Vilafranca-Mercantill
Iberla-Igualada
Hospitalet-Guixols
Manlleu-Gavá
San Celoni-Santa Eulalia
Olot-Raptense
Calella-Agut
Reus-Gramanet
Sallent-Seo de Urgel

JABONES
Bosch



FIGUERAS



MANUEL GARCÍA VIDAL
Agente Comercial Colegiado

Dirección Telefónica:
MAGARVI

Concepción, 7 — FIGUERAS

III División Nacional de Liga

11 Noviembre 31 Marzo

Cataluña L. C.-Sallent
 Samboyano-FIGUERAS
 Mercantil-Molins de Rey
 Igualada-Vilafranca
 Guixols Iberia
 Gavá-Hospitalet
 Santa Eulalia-Manlleu
 Raptense-San Celoni
 Agut-Olot
 Gramanet-Calella
 Seo de Urgel-Reus

18 Noviembre 7 Abril

Cataluña-Samboyano
 FIGUERAS-Mercantil
 Molins de Rey-Igualada
 Vilafranca-Guixols
 Iberia-Gavá
 Hospitalet-Santa Eulalia
 Manlleu-Raptense
 San Celoni-Agut
 Olot-Gramanet
 Calella-Seo de Urgel
 Sallent-Reus

25 Noviembre 14 Abril

Samboyano-Sallent
 Mercantil-Cataluña L.C.
 Igualada-FIGUERAS
 Guixols-Molins de Rey
 Gavá-Vilafranca
 Santa Eulalia-Iberia
 Raptense-Hospitalet
 Agut-Manlleu
 Gramanet-San Celoni
 Seo de Urgel-Olot
 Reus-Calella

2 Diciembre 21 Abril

Samboyano-Mercantil
 Cataluña-Igualada
 FIGUERAS-Guixols
 Molins de Rey-Gavá
 Vilafranca-Santa Eulalia
 Iberia-Raptense
 Hospitalet-Agut
 Manlleu-Gramanet
 San Celoni-Seo Urgel
 Olot-Reus
 Sallent-Calella

9 Diciembre 28 Abril

Mercantil-Sallent
 Igualada-Samboyano
 Guixols-Cataluña
 Gavá-FIGUERAS
 Sta. Eulalia-Molins de Rey
 Raptense-Vilafranca
 Agut-Iberia
 Gramanet-Hospitalet
 Seo de Urgel-Manlleu
 Reus-San Celoni
 Calella-Olot

16 Diciembre 1 Mayo

Mercantil-Igualada
 Samboyano-Guixols
 Cataluña-Gavá
 FIGUERAS-Santa Eulalia
 Molins de Rey-Raptense
 Vilafranca-Agut
 Iberia-Gramanet
 Hospitalet-Seo de Urgel
 Manlleu-Reus
 San Celoni-Calella
 Sallent-Olot

23 Diciembre 5 Mayo

Igualada-Sallent
 Guixols-Mercantil
 Gavá-Samboyano
 Sta. Eulalia-Cataluña
 Raptense-FIGUERAS
 Agut-Molins de Rey
 Gramanet-Vilafranca
 Seo de Urgel-Iberia
 Reus-Hospitalet
 Calella-Manlleu
 Olot-San Celoni

30 Diciembre 12 Mayo

Igualada-Guixols
 Mercantil-Gavá
 Samboyano-Sta. Eulalia
 Cataluña-Raptense
 FIGUERAS-Agut
 Molins de Rey-Gramanet

Vilafranca-Seo de Urgel
 Iberia-Reus
 Hospitalet-Calella
 Manlleu-Olot
 Sallent-San Celoni

6 Enero 19 Mayo

Sallent-Guixols
 Gavá-Igualada
 Sta. Eulalia-Mercantil
 Raptense-Samboyano
 Agut-Cataluña
 Gramanet-FIGUERAS
 Seo de Urgel-Molins de Rey
 Reus-Vilafranca
 Calella-Iberia
 Olot-Hospitalet
 San Celoni-Manlleu

13 Enero 26 Mayo

Guixols-Gavá
 Igualada-Santa Eulalia
 Mercantil-Raptense
 Samboyano-Agut
 Cataluña-Gramanet
 FIGUERAS-Seo de Urgel
 Molins de Rey-Reus
 Vilafranca-Calella
 Iberia-Olot
 Hospitalet-San Celoni
 Manlleu-Sallent

Los clubs Agut y Cataluña Las Corts, jugarán en los campos del Tarrasa y U. D. Sans respectivamente, cuando jueguen en casa.

RESTAURANTE ARMENDARES

Casa fundada en 1874

Especialidad en
 Banquetes y Bodas

General Mola, 31.33

Teléfono 349

FIGUERAS



RECUERDE.....

Muebles MAS

Ecas del Consejo

Junta y jugadores

de la U. D. Figueras

Presidente:	José M. ^a Geli Sutí
Vice-Presidente:	Juan Durán Camps
Secretario:	Pedro Prada Valls
Vice-Secretario:	José Cortada Antón
Tesorero:	Joaquín Soms Vehí
Contador:	Juan Pomés Ribas
Vocal:	Arturo Novoa Romá
»	Juan Ubeda Díaz
»	Manuel Sayó Pulgnau
»	Euseblo Imbert Marigó
Secretario Técnico:	Víctor Garay Leivar

Jugadores:

Porteros:	Rodríguez, Miquel, Cruset.
Defensas:	Quintana, Valls, Laboria, Joll, Bernadas.
Medios:	Basset, Ros, Fábregas, Vallés.
Delanteros:	Casas, Añón, Darné, Rodri, Rovira, Moral, Roig, Ráfels.

Neumáticos MASMARTÍ

REPARACIÓN Y RECAUCHUTAJE
REPARACIÓN NEUMÁTICOS Y CÁMARAS

Calzada de los Monjes. 8 — Tel. 448
FIGUERAS

Junta y jugadores

del C. D. Figuerense

Presidente:	Pedro Mas Soler
Vice-Presidente:	Juan Vicens Descaire
Secretario:	Manuel Sayó Pulgnau
Vice-Secretario:	Pedro Batlle Roca
Tesorero:	Narciso Roig Trulls
Contador:	José-Luís Pérez Muñoz
Vocal:	José Gironell Sagué
»	Pedro Laboria Batlle
»	Joaquín Xlfré Costa
»	Francisco Canela Esteve

Vocal:	José Folch Cerdá
Entrenador:	Emilio Novoa Romá

Jugadores:

Gell, Cortada, Pujolá, Soler, Cargol, Comamala, Oliva, Vergés, Blánquez, Pinadell, Coll, Sardá, Teixidor I, Teixidor II, Vila, Morales.

GARAGE MODERNO

ANTONIO DURÁN
Reparación de automóviles.- Engrase con elevador a presión. - Servicio de Taxis.

Vilallonga, 4 - Tel. 416 — FIGUERAS

Junta y jugadores del Juventud

Presidente:	Joaquín Soms Vehí
Vice-Presidente:	Juan Pomés Ribas
Secretario:	José Cortada Antón
Vice-Secretario:	Joaquín Romans Marsal
Tesorero:	Fernando Arbusá Costa
Vocal:	Juan Ubeda Díaz
»	Juan Amargant Bronsoms
»	Federico Campá Olivet
»	Damián Baqué Bru
Entrenador:	Pedro Madern

Jugadores:

Vila II, Tuset, Vives I, Bach, Vives II, Sala, Bonaterra, Sánchez, Argllaga, Burgas, Ferru, Oliva, Papiol, Comamala, Font, Pardos, Botey.

GENERAL ESPAÑOLA DE SEGUROS
AGENCIA COMERCIAL ADMINISTRATIVA «BURCET»

Accidente-Vida-Incendio-R. C.-Diversos

Delegado en Figueras: **JULIO PONS**
Plaza Comercio. 16



Iniciada de nuevo la temporada y con ella la aparición de este Boletín, henos de nuevo con nuestros comentarios sobre la competición en la que participa el primer equipo local, hogaño militando en la tan deseada Tercera División y con nuestro cordial deseo que en la venidera se conserve este lugar que por varias razones no se debía ni se debe perder.

En la fecha inaugural sólo un equipo venció en terreno ajeno; el Mercantil en Tarrasa, en partido de tradicional rivalidad. Dos extrajeron sendos empates; el Hospitalet en Manlleu y el Molins de Rey en Calella.

La segunda jornada dió cinco vencedores en campo contrario; Manlleu, Calella, Reus, Gramanet y Santa Eulalia en los feudos de Iberia. Figueras, Cataluña Las Corts, Mercantil y Gavá. Resaltó además la goleada 10—1 del Samboyano a costa del Seo de Urgel.

FARMACIA XIRAU FIGUERAS

En la tercera jornada sólo el Mercantil venció en Seo de Urgel y nuestra Unión empató en Olot contra el pronóstico general.

El último domingo de Setiembre nos deparó tres victorias forasteras: Manlleu, Reus y Agut en Molins de Rey, Sabadell y Gavá, respectivamente; y los empates del Sallent en terreno del beria y del Rapitense en Santa Eulalia.

Al finalizar este primer mes tenemos al frente de la clasificación real al Reus con cuatro positivos y al Manlleu con tres. Estos dos equipos parecen, en estas iniciales jornadas, los más calificados para los primeros lugares, pero..... queda mucho trecho por delante, Les sigue el Gramanet con dos positivos y a continuación, en la zona intermedia, con un positivo,

a cero o con un negativo, la mayoría de equipos, cerrando la marcha el Seo de Urgel y el Cataluña Las Corts, con dos negativos, el Iberia con tres y el «Interneta roja» el Gavá con cuatro.

SASTRERIA : CONFECCIONES

GOU

Perelada, 28 ♦ FIGUERAS

En lo que respecta a nuestra Unión y a pesar del 6—1 encajado en Reus y la derrota ante el Calella, hay grandes esperanzas de ir mejorando la clasificación y conseguir un lugar que nos permita, la próxima temporada, mantenernos en la actual categoría. Se funden en el reajuste de equipo y las buenas actuaciones en Olot, conquistando un positivo, y ante el San Celoni anotándose una buena goleada.

El próximo mes, Octubre, nos aguarda con tres desplazamientos y dos partidos en campo propio; en los primeros tenemos Manlleu, Iberia y Molins de Rey. Muy difícil el primero, fácil el segundo y algo asequible el último. Con optimismo podemos esperar tres positivos. Nuestros visitantes serán el Hospitalet y Villafraña; si no hay exceso de confianza hemos de anotarnos los puntos en litigio.

PHILIPS-RADIO

SIRVE AL MUNDO ENTERO

Distribuidor:

P. BRUNET

Plaza Comercio, 14 FIGUERAS



La afición nace

C. D. Figuerense



Apreciados consocios:

Permitidme que, como Presidente del CLUB DEPORTIVO FIGUERENSE, filial de U. D. Figueras, distinga a todos desde el Boletín Informativo de nuestro Club patrocinador, con el nombre de

consocio. Puesto que sintiendo el deporte, desde cualquiera de las entidades futbolísticas locales somos todos, quienes debemos hacer grande, el mismo Ideal que nos ha impellido a militar en esta o aquella entidad: el nombre de Figueras en su aspecto deportivo. Por ello

pues, luciendo en nuestra solapa, uno u otro emblema, nos sentimos figuerenses y este sentir está perfectamente aunado y engarzado en el veterano comarca U. D. FIGUERAS.

Para estos fines, han sido puestas las miras del modesto Figuerense, cuyo batallar a través de los años, como continuador de aquellos dos clubs de los cuales tomó vida, proclama bien a las claras, esta perenne idea.

Aprovechando la coyuntura de Inicio de temporada 1956-57 y con ello el comienzo del segundo año de vida del BOLETÍN, medio querido por todos, para comunicarnos entre sí, nos sometemos sumisos a las directrices que nos ha marcado quien se ha erigido en protector nuestro y del fútbol local. Si la jerarquía distingue, en saber obedecer y mandar, la Junta de este club viola-blanco, sabrá hacer honor a la confluencia en ella depositada y su laborar de hoy, será del ayer y del futuro: FUTBOL AFICIONADO, en la más pura aceptación de la palabra. El mejor orgullo nuestro, es que quienes en el presente defiendan nuestros colores, que son los del Figueras, los tuyos y los míos, caro lector y consocio, sean en un próximo mañana continuadores de los lauros legados por las actuales mayores y superar esta herencia, si cabe en lo posible.

Club Deportivo Figuerense, vivero constante de jugadores, en un jugar creando, queda incondicionalmente tuyo apreciado consocio. Tan solo te ruega que, con tu constante presencia a los partidos que dispute y tu incondicional ayuda y aliento, hoy que la temporada ha comenzado ya, sea un alcate que nos impulse a una constante superación.

Pedro Mas Soler

Presidente del C. D. Figuerense

1 NUEVO TITULO
NUEVO EXITO de
LIBROS PLAZA



SEBASTIÁN JUAN ARBO, UNO DE LOS MÁS SÓLIDOS VALORES DE LAS LETRAS ESPAÑOLAS, CONTEMPORÁNEAS, HA LOGRADO CONSERVAR EL DESENFADO DE LA PICARESCA TRADICIONAL. EN ESTE RELATO DE CORTE MODERNO,



**TRANSPORTES
PADROSA**

SERVICIOS INTERNACIONALES
TAXIS Y OMNIBUS DE ALQUILER

Doctor Burgas, 12 • Teléfono 163 — FIGUERAS

temprana



Juventud Deportiva

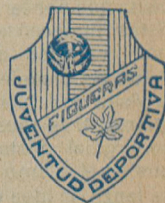
Se apresta nuevamente esta fillal a continuar laborando pro-deporte juvenil de nuestra Ciudad y Comarca, ante el Inminente Inicio de la temporada. Ha sido y seguirá siendo nuestra norma de conducta, el Inculcar en la mente joven y escalar de las futuras promociones de futbolistas, que deben en un futuro defender el pabellón de nuestro club patrocinador; U.D. Figueras, estimación y cariño grande, a cosa que es tan querida; los colores blanquiazules. No olvidaremos el Instruir jugando, a fin de que nuestros jóvenes a su fortaleza de músculo aúnen un saneado espíritu.

Es tarea ímprobo y ardúa, la que se ha propuesto el JUVENTUD DEPORTIVA, pero no desfalleceremos en nuestro hacer. Si los triunfos han sido siempre para los mejores, a través de varias temporadas han venido a nuestro historial los mismos. Sin desmerecer ni un ápice otras temporadas, queremos que sea la presente, mucho mejor que aquéllas.

Pero no sólo de buenos propósitos, vive nuestro modesto club juvenil. Es necesario y por ello aprovechamos este primer BOLETÍN del

curso balompédico 1956-57 para solicitar que todos los verdaderos aficionados presten su Incondicional apoyo y ayuda. Apoyo moral, asistiendo con norma de continuidad a los partidos que dispute el conjunto juvenil o escolar, que defiendan nuestros colores. Ayuda económica, militando en nuestras filas de asociados, que si bien la cuota mensual es de poca cuantía, la misma sirve para un mejor desenvolver nuestra hacienda.

Con un saludo afectuoso, al Club de más edad que nosotros dentro del carácter fillal de nuestro patrocinador, a los juveniles locales y comarcales y a la afición toda, queda en poderos ofrecer lo mejor para nuestra ciudad de Figueras,



JUVENTUD DEPORTIVA

Presidente,

Joaquín Sams Vehí

Motocicletas Clúa

VELOMOTOR «GORRIÓN I»

MOTOCICLETAS MOTOCARROS

DISTRIBUIDOR:

JOAQUÍN BALLART

Muntaner, 5. - Tel. 272 — FIGUERAS



Asesoría

Teixidor

Especializada en Contabilidad, Balances y Asuntos Tributarios

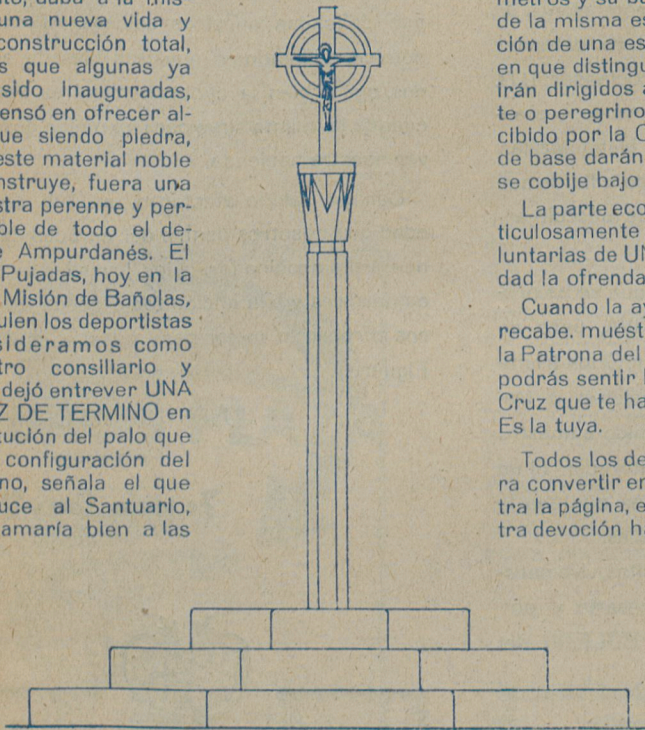
Comunica a su distinguida clientela y al público en general el **TRASLADO** de sus oficinas instaladas en la calle de Perelada, n.º 19 a la

Calle Víctor Pradera, n.º 1, pral. letra C
(Edificio de la Caja de Pensiones)

Cruz de Término al Santuario de Ntra. Señora de la Salud

PATRONA DE LOS DEPORTISTAS

En la pasada Pascua del Deportista y en la visita que por tal motivo, efectuamos los deportistas figuerenses a la Patrona, la ofrecimos por mediación de en aquel día nuestro Presidente Sr. Nucete, una placa conmemorativa de la visita que hiciera la Virgen de la Salud a Figueras, tres años ha, para proclamarnos cabe su virginal protección. En esta visita, segunda que en el mismo año la pasada U. D. Figueras, se lanzó la idea de efectuar nuestro óbolo a la reconstrucción del Santuario. Toda vez que la Salud de Terradas, bajo la protección de un Patronato, daba a la misma una nueva vida y la reconstrucción total, obras que algunas ya han sido inauguradas, se pensó en ofrecer algo que siendo piedra, que este material noble reconstruye, fuera una muestra perenne y perdurable de todo el deporte Ampurdanés. El Rdo. Pujadas, hoy en la Casa Misión de Bañolas, y a quien los deportistas consideráramos como nuestro consillario y guía, dejó entrever UNA CRUZ DE TERMINO en sustitución del palo que en la configuración del camino, señala el que conduce al Santuario, proclamaría bien a las



claras nuestro amor a la Madre. Fué bien acogida esta idea y la misma va camino de convertirse en realidad. Todas las entidades locales bajo la presidencia de la Ponencia de Deportes del Ayuntamiento de nuestra Ciudad, se han constituido en Comisión para llevar a la práctica la ofrenda de la Cruz, en un magno Aplec, que se celebrará en el próximo mes de Abril.

El proyecto de la Cruz, es obra del Sr. Pelayo Martínez, arquitecto del Patronato y la obra en piedra se deberá al artífice local Sr. Casellas. Desde su base a la cúspide medirá 3.80 metros y su base será de nueve m.2. La forma de la misma es octogonal y tiene la configuración de una estrella. Dándole con ello la forma en que distinguimos a Ntra. Sra. y sus rayos irán dirigidos a todo el Ampurdán. El caminante o peregrino que visite el Santuario, será recibido por la Cruz y en sus peldaños 0.40 m. de base darán descanso y recogimiento quien se cobije bajo su paternal sombra.

La parte económica del proyecto ha sido meticolosamente estudiada y con aportaciones voluntarias de UNA peseta, será una gran realidad la ofrenda y el Aplec.

Quando la ayuda de tí, amable lector, se te recabe. muéstrate generoso y espléndido para la Patrona del Ampurdán y cuando la visites, podrás sentir la íntima satisfacción de que la Cruz que te habrá saludado es la obra de todos. Es la tuya.

Todos los deportistas debemos colaborar para convertir en realidad este proyecto, que ilustra la página, el cual dejará constancia de nuestra devoción hacia la Patrona del Ampurdán.

En este BOLETÍN colaboran:
Cortada, Escuadra, Noguera,
Padilla, Prada y Puntonet
Dibujos, diseños e impresión,
Hijos de J. Serra.



MATRICULACIÓN MOTOS
TÍTULOS DE CONDUCCIÓN
PASAPORTES

Despacho: c/. Rutlla, 3 entl.º 1.ª — FIGUERAS



Recomendado por su buena mesa

RESTAURANTE

DURÁN



Los Límites - Tel. n.º 1 - Le Perthus



WIKING

RELOJ SUIZO DE ALTA PRECISION



AUTOMATICO ♦ 21 RUBIS
ANTICHOQUE ♦ ANTIMAGNETICO
CON GARANTIA TOTAL



CONCESIONARIO OFICIAL:

Fajería **LLOBET**

c/. Gerona, 15

FIGUERAS

Teléfono 456